

## **Conditions Générales de Ventes e-Sphera (Mai 2006)**

D'une part, la société e-Sphera, entreprise individuelle, dont le siège social est au 3 rue Birgade Alsace Lorraine à STRASBOURG, immatriculée sous le numéro SIRET 453 266 587 00014, Hébergeur, ci-après dénommée «e-Sphera.com».

D'autre part, le contractant, connaît, comprend et accepte librement le présent contrat, après s'être renseigné sur les caractéristiques de chaque service. Le contractant sera, dans tous les cas, le destinataire du service rendu par e-Sphera.com, que ce soit pour son usage personnel ou pour l'usage de tiers, si le service en question le permet, usage cédé par le contractant.

Les deux parties, e-Sphera.com et le client désirent rendre effectif le présent contrat, et acceptent les termes et les conditions établis dans les clauses suivantes

### **CLAUSES**

#### **1. DEFINITIONS**

e-Sphera.com : entreprise dont l'activité la création de sites internet et l'hébergement de sites web.

Client : toute société ou personne physique qui souscrit le présent contrat selon les modalités de souscription de services ci-après définies

Contrat : contient toutes les clauses énoncées dans le présent document ainsi que toute information complémentaire recueillie et actualisée dans l'URL <http://www.e-sphera.com/pages/hebergement.php>, concernant le service particulier d'hébergement choisi par le client.

Le contenu commercial, les prix, et les renseignements concernant les ressources, les applications et les caractéristiques des services / packs d'hébergement exposés en ligne sur la page Web [www.e-Sphera.com](http://www.e-Sphera.com) prévaudront sur les ressources contemplées par le présent contrat. En ce qui concerne les aspects non mentionnés ci-dessus (contenu commercial, prix et information concernant les ressources, les applications et les caractéristiques des services/packs d'hébergement) prévaudront les contenus recueillis par le présent contrat.

Nom de domaine : ensemble de caractères qui permettent d'identifier un site du réseau Internet avec une adresse (IP).

IP (Internet Protocol) : ensemble de règles qui permettent la régulation de la transmission de données à travers le réseau Internet.

Services/Packs d'hébergement (hosting) : Espace réservé et dédié au client sur les serveurs, propriété de e-Sphera.com, par lequel le client administre le contenu et les

applications propres des services/packs offerts par e-Sphera.com, présentés et actualisés sur le site web de l'entreprise, [www.e-Sphera.com](http://www.e-Sphera.com).

Les services d'hébergement soumis aux conditions du présent contrat offrent un hébergement partagé, c'est à dire que divers sites web de clients différents sont hébergés dans un même serveur.

Contenu et Applications : Caractéristiques techniques et de programmation informatique proposées et supportées par les différents services/packs d'hébergement que le client aura souscrit.

Serveurs : équipements informatiques propriété de e-Sphera.com dans lesquels est stockée ou hébergée l'information que le client développe au travers des services/packs d'hébergement offerts par e-Sphera.com.

Panneau de contrôle : outil mis à disposition par e-Sphera.com, associé à chaque service/pack d'hébergement afin de permettre la gestion par le client du contenu dont le service commandé dispose.

Espace Client : outil informatique développé par e-Sphera.com, et qui est offert à chaque client afin de lui permettre de gérer son compte client, accessible par un login et un mot de passe.

Login et mot de passe : Systèmes qui permettent l'identification du client pour sécuriser l'accès au panneau de contrôle, à l'Espace Client, et pour toute demande d'aide et de renseignements concernant le service souscrit. Il s'agit en effet d'un système qui garantit que l'accès aux services, contrats, données et renseignements du client est sûr, fiable et authentique, dès lors qu'il provient des clients. e-Sphera.com utilise ces systèmes afin d'identifier, d'authentifier et de vérifier l'identité du client.

## **2. OBJET**

Le présent contrat a pour objet de définir les conditions d'accès aux services/packs d'hébergement développés par e-Sphera.com, ainsi que les conditions et modalités de règlement des prestations fournies par e-Sphera.com

## **3. SERVICES D'HÉBERGEMENT PARTAGÉ RÉGIS PAR LES DISPOSITIONS DU PRÉSENT CONTRAT**

3.1. Les conditions prévues dans le présent contrat seront applicables aux services/packs d'hébergement suivants :

- a) Hébergement 200 Mo + 20 Go de trafic mensuel
- b) Trafic supplémentaire, par tranche de 5 Go
- c) Espace disque supplémentaire, par tranche de 100 Mo

D'autre part, les termes du présent contrat seront également applicables à tout nouveau service/pack d'hébergement qui pourrait être créé pendant la durée du présent contrat, dans le respect des conditions de l'hébergement partagé des serveurs de e-Sphera.com.

3.2 Les caractéristiques techniques ainsi que le prix à régler pour chacun de ces services/packs se trouvent clairement exposés dans la page correspondante des services/packs de e-Sphera.com, <http://www.e-sphera.com/pages/hebergement.php>, et joints en annexe 1 et 2 des présentes. Les ressources et applications dont dispose chaque service/pack d'hébergement sont publiés à tout moment sur le site web [www.e-Sphera.com](http://www.e-Sphera.com).

3.3 Les modifications applicables à chaque service seront régies par les dispositions de la clause 15 du présent contrat.

On entendra que les changements concernant les services/packs d'hébergement ou qui puissent affecter les dispositions du présent contrat ont été notifiés dès lors que ceux-ci ont été publiés dans le web de e-Sphera.com.

3.4 Le fonctionnement de chaque service/pack d'hébergement suppose nécessairement que le client dispose de la propriété d'un nom de domaine de premier niveau générique (gTLD) ou territorial (ccTLD). L'enregistrement des noms de domaine peut être réalisé à travers de e-Sphera.com ou à travers de tout autre moyen ou fournisseur.

Les noms de domaine dont l'enregistrement serait sollicité par l'intermédiaire de e-Sphera.com seront toujours enregistrés au nom du client ou au nom de la personne ou entité à laquelle le client souhaitera attribuer la propriété. Les frais d'enregistrement de noms de domaines seront indiqués à tout moment, et pour chaque type de nom de domaine sur le site web de e-Sphera.com.

3.5 Les services/packs d'hébergement prévus au présent contrat sont composés, notamment pour chaque service/pack, d'un outil dénommé "Panneau de Contrôle" grâce auquel le client pourra gérer et administrer les données propres audit serveur/pack.

3.6 Le temps garanti de permanence des messages dans le serveur est de 1 mois, pour les ressources dénommées adresses de courrier incluses dans le service souscrit, et dans le cas où il s'agisse de comptes IMAP. Passé ce délai, e-Sphera.com ne sera en aucun cas responsable de la disponibilité du contenu existant de ces messages.

#### **4. CHANGEMENT DE PACKS**

4.1 Le client détenteur d'un contrat de service/pack d'hébergement avec e-Sphera.com peut passer à un autre service/pack d'hébergement de e-Sphera.com, qu'il soit de caractéristiques, ressources et applications supérieures ou inférieures au service/pack dont il dispose déjà.

4.2 Le changement pourra être demandé en contactant e-Sphera par eMail, téléphone ou courrier postal.

4.3 Si le changement se réalisait au profit d'un pack supérieur en caractéristiques, ressources et applications, un crédit correspondant à la somme réglée et non consommée serait généré et serait déduit de la facture suivante émise au client.

4.4 Si le changement se réalisait au profit d'un pack inférieur en caractéristiques, ressources et applications, le client ne pourrait bénéficier d'aucun remboursement, car on entendrait qu'il a annulé le service initialement commandé, avant l'échéance de celui-ci, excepté que ce changement se soit produit durant la période de garantie à laquelle fait référence la clause 5.12 du présent contrat.

## **5. PRIX DES SERVICES/PACKS ET MODALITES DE PAIEMENT**

5.1 La souscription à un service/pack d'hébergement et l'accès au panneau de contrôle correspondant au service souscrit sont gratuits.

5.2 Pour la mise à disposition du service/pack d'hébergement qui donne lieu au présent contrat, le client devra mettre en place en virement mensuel à e-Sphera.com d'un montant correspondant à chaque service/pack d'hébergement indiqué dans le Web [www.e-Sphera.com](http://www.e-Sphera.com) et exposé en annexe 1 et 2 des présentes.

Dans tous les cas, le client qui figurera comme tel sur la fiche, est le responsable du paiement des factures, quand bien même une tierce personne interviendrait au nom du client. Par conséquent, la responsabilité de révéler les clés d'identification à une tierce personne sera uniquement imputable au client

5.3 Les sommes indiquées sur le Web [www.e-Sphera.com](http://www.e-Sphera.com) s'entendent HT et sont payables en Euros.

5.4 Si le client dépassait les ressources et applications incluses dans les services/packs d'hébergement standards, il devrait réaliser le paiement des ressources et applications dépassées ou sollicitées conformément aux prix en vigueur à tout moment, et publiés sur [e-Sphera.com](http://e-Sphera.com) concernant ces ressources et applications, pour tous les services/packs d'hébergement qui permettent l'extension de ces ressources et applications, et tel que figurant en annexe 2 des présentes.

Si le client dépassait le transfert de données des services/packs d'hébergement inclus dans le service/pack d'hébergement standard commandé, le client paierait la somme excédante conformément aux tarifs par tranches établis à la même adresse URL et en annexe 2 des présentes.

Le client devra contrôler le débit transféré grâce aux statistiques auxquelles il pourra accéder depuis le panneau de contrôle.

5.5 Le client qui réalisera un enregistrement de nom de domaine conjointement à la souscription à un service/pack d'hébergement devra payer à l'avance, à e-Sphera.com, s'il s'agit de l'entreprise choisie pour l'enregistrement du nom de

domaine, la somme correspondante au type de domaine sollicité, comme il apparaît dans le Web [www.e-Sphera.com](http://www.e-Sphera.com) et dans le contrat d'enregistrement de domaine.

Si le client avait enregistré au préalable un nom de domaine, alors qu'il se trouvait hébergé dans les serveurs d'un autre fournisseur, il devrait en réaliser le transfert dans les serveurs de e-Sphera.com. S'il chargeait e-Sphera.com d'effectuer ce transfert, il devrait prendre en compte le coût que cette opération suppose, et qui se trouve indiqué dans le web de l'entreprise. e-Sphera.com ne pourra en aucun cas être tenue responsable, en raison de la diversité de Registrars et d'entreprises intermédiaires dans ces démarches, de la rapidité et de l'efficacité du transfert. e-Sphera.com informera dans tous les cas le client du résultat des opérations et ne percevra la somme correspondante à cette démarche qu'une fois celle-ci réalisée avec succès.

5.6 Mode de paiement: Le paiement des services/packs d'hébergement se réalisera trimestriellement ou annuellement, selon l'option choisie par le client dans le formulaire de souscription, sachant que le coût mensuel est celui indiqué dans le web, [www.e-Sphera.com](http://www.e-Sphera.com).

5.7 Le paiement s'effectuera par virement ou prélèvement bancaire sur un compte courant ouvert au nom du client dont les références complètes devront être reportées sur le formulaire de souscription.

5.8 e-Sphera.com émettra la facture correspondante en détaillant tous les concepts qu'elle comporte.

5.9 e-Sphera.com facturera un tarif additionnel de 15 euros pour chaque rejet bancaire de prélèvement dû à des causes imputables au client.

5.10 e-Sphera.com se réserve le droit de suspendre temporairement le service rendu en cas d'incidence dans l'encaissement du service et/ou absence de paiement, ceci jusqu'à recouvrement de la dette. Au cas où le client ne procéderait pas au règlement de celle-ci après mise en demeure, le service correspondant se verrait définitivement interrompu pour rupture de contrat de sa part.

5.11 Les prix stipulés dans le web [www.e-Sphera.com](http://www.e-Sphera.com), et en annexe 1 y 2 des présentes, pourront faire l'objet d'une révision de la part de e-Sphera.com. Pour tout changement dans les prix stipulés, on observera, sans préjudice des dispositions de la clause 15 du présent contrat, les dispositions décrites dans le paragraphe ci-dessous.

Si e-Sphera.com effectuait un changement dans les prix des services/packs d'hébergement, celui-ci serait notifié aux clients avant que cette variation ne se voie répercutée dans la facture suivante. De cette manière, si le client n'était pas conforme avec ce changement, il pourrait exercer son droit à résilier le présent contrat sans obligation de ne payer aucune somme additionnelle à e-Sphera.com, tant que celui-ci aura réglé ses mensualités. À la date d'échéance du contrat annuel, le contrat se verra résilié et, par conséquent, le service serait interrompu dans le cas où le client demeurerait non conforme au nouveau tarif.

5.12 Le client disposera d'un délai de quinze (15) jours civils à partir de la date de souscription au service, pour résilier le présent contrat sans encourir de pénalisation ou de frais, ce délai ne sera pas applicable aux renouvellements postérieurs de contrat.

Après exercice de ce droit, e-Sphera.com remboursera au client la somme versée en concept de prestation du service/pack d'hébergement; l'entreprise ne pourra en aucun cas rembourser au client la somme versée en concept d'enregistrement de nom de domaine. En effet, la nature de cette prestation ne permet pas la réalisation de ce remboursement, car le nom de domaine reste propriété du titulaire au nom duquel il a été obtenu. De la même manière, le client devra régler la somme correspondante à la consommation de transfert de données réalisée durant la période de service effectif.

Dans le cas où le service/pack d'hébergement souscrit offrirait la possibilité de ressources ou applications supplémentaires dont la mise en service soit sujette au paiement d'une redevance (comme il apparaît en annexe des présentes), cette somme sera également non remboursable.

Hors de la période de garantie à laquelle cette clause fait référence, le client n'aura droit à aucun remboursement pour résiliation volontaire et anticipée du service/pack souscrit, à exception des dispositions de la clause 4.3 du présent contrat.

5.13 e-Sphera.com se réserve le droit d'exiger du client dont le transfert de données du site Web hébergé dépasserait les Gigaoctets attribués au service/pack d'hébergement souscrit, le dépôt d'une caution. Le montant de la caution consisterait en une quantité équivalente au transfert de données effectué le mois antérieur. Cependant, le montant de la caution pourra être revu mensuellement.

La caution ci-dessus mentionnée pourra être rendue au client au moment de la fin de la prestation du service ou par l'intermédiaire d'une compensation dans le montant de la dernière facture, ce choix appartenant à e-Sphera.com.

Indépendamment des facteurs ci-dessus exposés, e-Sphera.com pourra exiger le versement préalable d'une caution à tout client qui utilisera le site Web, principalement pour le téléchargement de fichiers. Le montant de cette caution consisterait en une quantité équivalente au transfert de données mensuel que e-Sphera.com estimerait que ce site Web pourrait atteindre.

## **6. ENTRÉE EN VIGUEUR, DURÉE, ET RECONDUCTION.**

6.1 Le présent contrat entrera en vigueur le jour même de sa souscription, c'est à dire au moment précis où le client accèdera à l'utilisation de son service/pack d'hébergement et recevra la justification par email dudit contrat, en même temps que les indications d'accès au service/pack d'hébergement, que son nom d'utilisateur et son mot de passe.

6.2 Le contrat est conclu pour une durée annuelle à compter de la souscription.

6.3 Sans préjudice de la durée établie dans la clause antérieure, le contrat sera prorogé de manière tacite, et ne sera résilié que si le client en fait la demande par écrit, au minimum 15 jours avant l'échéance, et en indiquant les codes d'identification exigés par e-Sphera.com.

6.4 La résiliation par le client du contrat avant terme, pour des raisons non imputables à un manquement d'e-Sphera.com à ses obligations, implique le paiement par le client de l'intégralité des mensualités restant dues jusqu'à l'échéance normale du contrat.

6.5 Dans le cas où le client solliciterait la résiliation de son service, celle-ci se produirait le jour indiqué par le client pour sa mise en oeuvre, à condition que la demande ait été effectuée avec l'avance nécessaire à la réalisation des démarches opportunes. Le client doit tenir compte de ce fait afin de ne pas encourir le risque de perdre les contenus hébergés sur son serveur et effectuer les sauvegardes nécessaires (FTP + bases de données) avant la résiliation.

## **7. OBLIGATIONS ET RESPONSABILITÉS DE e-Sphera.com**

7.1 Dans ses relations avec le client, e-Sphera.com devra agir avec la diligence nécessaire dans l'exercice de son activité commerciale, loyalement et de bonne foi. e-Sphera.com s'engage à mettre en oeuvre tous les moyens dont il dispose afin d'offrir les meilleurs services, et à s'efforcer à ce que l'hébergement des services/packs offerts soient mis à la disposition du client 24 heures sur 24, 7 jours sur 7, de la manière la plus sûre possible, sous réserve des incidents qui pourraient se produire, hors du contrôle de e-Sphera.com.

De plus, dans ce sens e-Sphera.com se réserve le droit d'interrompre le service souscrit en fonction des réparations techniques et de l'entretien du matériel à effectuer, ainsi que de l'amélioration de celui-ci.

e-Sphera.com ne sera en aucun cas responsable de ce qui serait exclusivement imputable au client.

7.2 e-Sphera.com ne garantit pas la disponibilité continue et ininterrompue des services/packs d'hébergement pendant la durée du présent contrat, en raison d'éventuelles survenances de problèmes sur le réseau Internet, pannes dans les équipements serveurs et autres évènements imprévisibles.

Le client accepte de supporter, dans des limites raisonnables, les risques, les imperfections ou l'indisponibilité des serveurs, car les programmes utilisés sont complexes, et il se peut qu'ils n'aient pas été testés à l'avance en relation avec les possibilités d'usage existantes.

7.3 De la même manière, e-Sphera.com ne pourra en aucun cas être tenu responsable du fait que les services/packs d'hébergements partagent une même machine avec d'autres services/packs d'hébergements, de problèmes techniques imputables à des tiers.

7.4 Par conséquent, le client renonce expressément à invoquer toute responsabilité tant contractuelle qu'extra contractuelle, et à demander des dommages et intérêts à e-Sphera.com pour de possibles failles, ralentissements, pertes de données ou erreurs dans l'accès et l'utilisation du service souscrit.

7.5 Malgré les principes ci-dessus exposés, dans le cas où e-Sphera.com ne respecterait pas les engagements prévus par le présent contrat, et rendrait un service inefficace pendant une durée ininterrompue de 24 heures, la responsabilité de e-Sphera.com se limiterait au remboursement du service/pack d'hébergement correspondant à la période d'interruption.

7.6 Les services/packs d'hébergement sont des services d'hébergement partagés avec d'autres types de services de même nature et ressources. Pour cette raison, e-Sphera.com se réserve le droit de suspendre, totalement ou en partie, l'application du contrat (ne pas rendre le service) dans le cas où il détecterait et/ou constaterait au cours des travaux d'entretien, une consommation excessive de mémoire, d'Unité Centrale ou toute autre altération qui puisse ralentir le serveur dans lequel il se trouve, de telle manière qu'il porte préjudice ou dommage la prestation du service ou les droits des clients ou tiers avec lesquels il partage le serveur.

À cet effet, e-Sphera.com procéderait à une suspension totale du service. Le fait serait notifié au client afin qu'il remédie à cette altération, et dans le cas où, une fois le service rétabli, il récidiverait, de mauvaise foi ou de manière insistante, le service serait alors définitivement interrompu pour usage abusif du service/pack d'hébergement, et ne donnerait lieu à aucun remboursement de quelque type que ce soit.

7.7 e-Sphera.com ne pourra pas être rendue responsable de la perte ou de la disparition accidentelle des données malgré les copies de sécurité du contenu des services/packs d'hébergement qu'elle pourrait effectuer. De la même manière, e-Sphera.com ne garantit pas la restitution complète de ces données, qui auraient pu faire l'objet de modification entre la dernière copie et leur disparition.

N'est pas inclus dans le prix du service/pack d'hébergement le remplacement des contenus sauvegardés à l'aide de copies de sécurité réalisées par e-Sphera.com, lorsque cette perte sera due des causes imputables au client. Le remplacement n'est inclus dans le prix du service que lorsque la perte du contenu sera due à des causes attribuables à e-Sphera.com.

7.8 e-Sphera.com dégage toute responsabilité du fait de pertes de données, interruption des affaires ou tout autre préjudice causé par le fonctionnement des services/packs d'hébergement si ceux-ci ne remplissent pas les attentes du client.

7.9 L'accès et l'usage des services/packs d'hébergement est responsabilité exclusive du client, de telle sorte que e-Sphera.com ne pourra en aucun cas être tenu responsable (ni directement ni subsidiairement) de tout dommage direct ou indirect, que le client pourra causer à des tiers.

7.10 e-Sphera.com se décharge de toute responsabilité relative aux conséquences qu'un non-fonctionnement de l'adresse email du client, ou qu'un changement

d'adresse puisse produire, ainsi que du manque d'information que le client pourrait alléguer en raison de sa propre négligence à l'heure de maintenir ces données actives.

7.11 e-Sphera.com ne saurait voir sa responsabilité engagée, en raison des caractéristiques et des limites de l'Internet et des réseaux, que le client déclare parfaitement connaître, notamment du fait :

- \* D'informations, d'images, de sons, de textes, de vidéos contraires aux législations et réglementations en vigueur, contenus et/ou diffusés sur le ou les sites du client ;
- \* De la violation des droits de propriété intellectuelle, relatifs aux œuvres diffusées en intégralité ou partiellement sur le ou les sites du client, sans accord exprès de leur auteur ;
- \* Les difficultés d'accès au site hébergé du fait de la saturation des réseaux à certaines périodes,
- \* La contamination par virus de données et/ou logiciels du client, dont la protection incombe à ce dernier,
- \* Les intrusions malveillantes de tiers sur le site du client, malgré les mesures raisonnables de sécurité mises en place par e-Sphera.com,
- \* Les dommages que pourraient subir les équipements connectés au centre serveur, ceux-ci étant sous l'entière responsabilité du client, spécialement de la détérioration du matériel (terminal du client) ou du mauvais usage (responsabilité du client).
- \* D'une configuration défectueuse de la part du client,
- \* Les détournements éventuels des mots de passe, codes confidentiels, et plus généralement de toute information à caractère sensible pour le client
- \* Du contenu hébergé dans l'espace attribué au client par le service/pack d'hébergement.
- \* Des erreurs produites par les Fournisseurs d'Accès à Internet.

7.12 En aucun cas e-Sphera.com ne pourra être tenue pénalement ou civilement responsable du fait du contenu des services qu'elle héberge sauf dans le cas où, saisie par une autorité judiciaire, elle n'a pas agi promptement pour empêcher l'accès à ce contenu conformément aux dispositions de l'article 43-8 de la loi du 1er août 2000 modifiant la loi du 30 septembre 1986.

7.13 e-Sphera.com s'engage à détenir et à conserver les données de nature à permettre l'identification de toute personne ayant contribué à la création d'un contenu dont il est prestataire et s'engage à fournir aux éditeurs de services des moyens techniques permettant à ceux-ci de satisfaire à leur propre obligation d'identification auprès du public conformément à l'article 43-9 de la loi susvisée.

## **8. OBLIGATIONS ET RESPONSABILITÉ DU CLIENT.**

8.1 Le client doit respecter les termes et conditions du présent contrat dans l'exercice de son activité professionnelle. Il devra de plus agir loyalement et de bonne foi.

8.2 Le client doit honorer la rémunération accordée pour les services souscrits, comme il est précisé dans la clause 5 du présent contrat.

8.3 Conditions d'usage du service. Le client s'interdit un usage des Services/Packs d'hébergement qui serait contraire à la loi, à l'ordre public et aux bonnes mœurs, et s'interdit, notamment de manière non exhaustive:

\* L'utilisation contraire à la législation en vigueur ou qui enfreigne les droits de tierces personnes.

\* La publication ou la transmission sous quelque forme que ce soit de tout contenu qui, selon le critère de e-Sphera.com, puisse notamment paraître violent, obscène, abusif, illégal, raciste, xénophobe, diffamatoire, pornographique, pédophile, terroriste ou injurieux.

\* Les cracks, numéros de série de programmes ou tout autre contenu qui puisse porter atteinte aux droits moraux ou patrimoniaux au titre de la protection attachée à la propriété intellectuelle de tiers.

\* La récupération et/ou l'utilisation de données personnelles d'autres usagers sans leur consentement exprès ou en enfreignant les dispositions de la Loi Informatique et Liberté n°78-17, du 6 janvier 1978.

\* L'utilisation du serveur de courrier du domaine et des adresses de courrier électronique pour la réalisation de spamming (envoi de courrier massif non désiré, de type commercial ou de toute autre nature) ainsi que de mail bombing (mitrillage de courrier: envoi de messages de grande taille dans le but de bloquer un serveur).

8.4 À travers la souscription de ce service, le client s'engage à:

\* Conserver de son côté une copie de sécurité des fichiers des services/packs d'hébergement dans le but de procéder à leur réinstallation si cela était nécessaire.

\* Surveiller le volume de transfert de données afin d'adopter les mesures nécessaires s'il considère que leur augmentation est excessive. Dans ce but, le client dispose des données de consommation actualisées chaque jour dans son panneau de contrôle, dans lesquels apparaissent les informations concernant le débit accumulé chaque mois (entrer dans "Panneau de contrôle" en saisissant login/password, cliquer bouton "Report" puis "Traffic history").

\* Faire évoluer son matériel informatique afin que la compatibilité avec le site de e-Sphera.com soit assurée.

\* Le client s'engage à maintenir opérationnelle, active et actualisée l'adresse email indiquée dans le formulaire de souscription pour les communications avec e-Sphera.com, car il s'agit du moyen de communication principal de e-Sphera.com pour une gestion rapide et fluide dans les prestations du service sollicité comme conséquence de la relation contractuelle qui les unit à travers ce contrat.

Dans le cas où le client désirerait changer l'adresse email indiquée sur le formulaire de souscription, celui-ci devrait en avvertir e-Sphera.com de sorte que la communication entre les parties contractantes ne soit à aucun moment interrompue.

e-Sphera.com se décharge de toute responsabilité relative aux conséquences qu'un non fonctionnement de l'adresse email du client et/ou que l'interruption de communication dû à un changement d'adresse non actualisé puissent produire, ainsi que du manque d'information que le client pourrait alléguer en raison de sa propre négligence à l'heure de maintenir ces données actives.

8.5 Le client reconnaît avoir pris connaissance du produit en relation avec ses besoins, et avoir été informé de manière adéquate par e-Sphera.com.

8.6 Le client est le seul responsable de l'utilisation et de la conservation du nom d'utilisateur et du mot de passe du panneau de contrôle et de l'Espace Client. En effet, ces données d'identification sont nécessaires pour accéder au panneau de contrôle du service/pack d'hébergement souscrit et à l'Espace Client et permettent à e-Sphera.com de vérifier l'authenticité des données d'accès, ainsi que d'autoriser la réalisation des opérations sollicitées depuis cet outil. L'usage de ces données d'identification et leur communication à de tierces personnes sera de l'entière responsabilité du client.

8.7 Le client est entièrement responsable du contenu de son site Web, de l'information transmise et stockée, de ses exploitations, des liens hypertexte, de la revendication de tierces personnes et des actions légales qui puissent être engagée en relation à tout ce qui concerne la propriété intellectuelle, les droits de la personnalité et la protection des mineurs.

Le client est responsable du respect des lois et règlements en vigueur et des règles ayant trait au fonctionnement du service en ligne, du commerce électronique, des droits d'auteur, du maintien de l'ordre public, ainsi que des principes universels d'utilisation d'internet.

8.8 En cas d'incrimination de e-Sphera.com dans une affaire dont la responsabilité serait attribuable au client, celui-ci devrait indemniser e-Sphera.com, à hauteur des honoraires d'avocats et autres frais de justice engagés par e-Sphera.com, ceci quand bien même la décision judiciaire ne serait pas définitive.

8.9 Le client ne pourra en aucun cas accéder aux serveurs de e-Sphera.com, les modifier, en visualiser la configuration, la structure et les fichiers. Le client devra répondre, par responsabilité civile mais aussi pénale, de tout problème qui puisse surgir dans les serveurs et les systèmes de sécurité de e-Sphera.com, comme conséquence directe d'un comportement négligeant de sa part.

8.10 En raison de l'hébergement partagé des services/packs d'hébergement, le client doit développer et administrer son service /pack d'hébergement de manière à respecter les standards techniques indiqués par e-Sphera.com dans son site web, [www.e-Sphera.com](http://www.e-Sphera.com). e-Sphera.com se réserve le droit de suspendre, totalement ou en partie, l'application du contrat dans le cas où il détecterait et/ou constaterait au cours des travaux d'entretien, une consommation excessive de mémoire, d'Unité Centrale ou toute autre altération qui puisse ralentir le serveur dans lequel il se trouve, de telle manière qu'il porte préjudice ou dommage à la prestation du service ou aux droits des clients ou tiers avec lesquels il partage le serveur.

À cet effet, e-Sphera.com procéderait à une suspension temporaire du service. Le fait serait notifié au client afin qu'il trouve solution à cette altération, et dans le cas où, une fois le service rétabli, il récidiverait, de mauvaise foi ou de manière insistante, le service serait alors définitivement interrompu.

Le client fournira sur son site web les éléments nécessaires à la connaissance du nom de son directeur de publication, de son lieu d'exercice et des coordonnées utiles en cas de réclamation concernant l'existence et l'utilisation des informations contenues dans son site web.

## **9. FORCE MAJEURE**

Aucune des parties ne pourra être tenue pour responsable vis à vis de l'autre de la non-exécution ou des retards dans l'exécution d'une obligation née du présent contrat, qui serait dû à la survenance d'un cas de force majeure. Par conséquent, aucune indemnisation ne sera dûe.

De convention expresse, constitue un cas de force majeure, notamment : la guerre, l'émeute, la grève, le blocage ou les perturbations des moyens de transport et d'approvisionnement des réseaux de télécommunication, les dispositions d'ordre législatif ou réglementaire apportant des restrictions à l'objet de la présente convention, ainsi que les cas retenus par la jurisprudence et tout autre cas indépendant de la volonté des parties empêchant l'exécution normale de la présente convention.

Si, par la suite d'un cas de force majeure, les parties étaient conduites à interrompre l'exécution de leurs obligations, l'exécution du présent contrat serait suspendue pendant le temps où la partie serait dans l'impossibilité d'assurer ses obligations.

Le cas de force majeure suspend les obligations nées du présent contrat pendant toute la durée de son existence.

Au cas où la suspension due à ces circonstances serait supérieure à 2 mois, le présent contrat pourra être résilié à la demande de l'une des deux parties.

## **10. FIN DE CONTRAT**

10.1 Le présent contrat prendra fin lorsque, outre les causes légalement établies et celles exposées dans les différentes clauses de ce contrat, se présenteront les causes suivantes:

- a) Accord mutuel des deux parties.
- b) Fin de la période initiale de durée ou des prorogations successives.
- c) Résiliation pour non-respect de l'une des parties des obligations dérivées du contrat.
- d) Dans le cas où l'une des parties se trouve dans une situation de dépôt de bilan ou de cessation des paiements.

10.2 Si le non-respect de la part du client était à l'origine de la rupture du contrat, comme il est exposé dans la clause 10.1.c, e-Sphera.com se réserve le droit de donner fin de manière anticipée au présent contrat et, par conséquent, de retirer au client le service/pack d'hébergement sans avis préalable, et sans lui donner droit à une indemnisation ou remboursement d'aucune sorte.

10.3 En cas de résiliation ou de rupture du contrat, pour les raisons antérieurement citées, ou tout autre raison contemplée par le droit, le client devra respecter les obligations prises envers e-Sphera.com et envers de tierces personnes avant la résiliation du contrat.

## **11. PROPRIÉTÉ INTELLECTUELLE**

e-Sphera.com est le titulaire de tous les droits d'auteur, des marques, des droits de propriété intellectuelle, know-how, ainsi que de tous les droits ayant trait au service/pack d'hébergement souscrit, mais également de tous les programmes d'ordinateur nécessaires à leur emploi et les informations concernant ces derniers.

En particulier, le client n'acquerra aucun droit de propriété et/ou d'usage sur les noms, dénominations, enseignes, emblèmes, logos, marques, autres signes ou autres droits d'auteur ou de propriété industrielle ou intellectuelle appartenant à e-Sphera.com ou à l'une de ses filiales ou apparentées.

Le client devra respecter les programmes à l'usage de tiers mis à disposition par e-Sphera.com, bien qu'ils soient gratuits.

En vertu du présent contrat, le client n'acquiert aucun droit ou licence, concernant le service/pack d'hébergement, des programmes d'ordinateur nécessaires à la prestation du service, ni de l'information technique du suivi du service, exception faite des droits et licences nécessaires à l'application du présent contrat, et ceci exclusivement pendant la durée du contrat.

Pour toute utilisation qui sortirait du cadre d'application du présent contrat, le client devra demander l'autorisation écrite de e-Sphera.com.

## **12. CONFIDENTIALITÉ**

12.1 Toute information ou document que l'une des parties apporterait à l'autre dans le cadre du développement et de l'exécution du présent contrat sera considéré comme confidentiel et propriété exclusive de la partie qui l'apportera, et ne pourrait pas être communiqué à des tiers sans son consentement.

12.2 De convention expresse entre les parties, les termes du présent contrat sont confidentiels. Les parties s'engagent à conserver confidentielles toutes les informations visées dans le présent contrat concernant l'autre partie, de quelque nature qu'elles soient, auxquelles elles auraient pu avoir accès au cours de l'exécution des présentes.

À ce titre, les parties s'engagent à porter ces obligations de confidentialité à la connaissance de leur personnel en charge de l'exécution du présent contrat et de toute personne extérieure qui interviendrait, ainsi qu'à acquiescer de toutes ces personnes le respect desdites obligations.

12.3 Ne seront pas considérées comme confidentielles :

\* Toute information divulguée par la partie qui en est détentrice,

\* Celle qui devra être révélée par l'effet de la loi en vigueur ou d'une décision de justice ou d'un acte impératif des autorités compétentes,

\* Ainsi que toute information obtenue par l'intermédiaire d'un tiers et qui ne se trouve pas sous l'obligation de confidentialité.

12.4 Cette obligation de confidentialité persistera jusqu'à deux (2) ans après la résiliation du présent contrat.

12.5 Aucune des deux parties ne pourra acquiescer, en vertu de ce contrat, de droits concernant des informations confidentielles, ou tout autre droit de propriété appartenant à l'autre partie.

### **13. PROTECTION DES DONNÉES NOMINATIVES ET PERSONNELLES**

13.1 e-Sphera.com, dans le souci de respecter les normes en vigueur en matière de protection des données personnelles, informe le client que les données personnelles obtenues par l'intermédiaire des formulaires du site Internet sont incluses dans les fichiers automatiques spécifiques des clients de la société e-Sphera.com.

À ce titre, e-Sphera.com s'engage à effectuer toutes les formalités nécessaires lui incombant auprès de la Commission Nationale Informatique et Liberté (CNIL).

13.2 e-Sphera.com adopte les mesures techniques et d'organisation nécessaires afin de préserver la sécurité des informations et notamment d'empêcher qu'elles ne soient déformées, endommagées ou communiquées à des tiers non autorisés et ce conformément aux dispositions de l'article 29 de la loi du 6 janvier 1978 précitée.

13.3 L'intéressé pourra à tout moment exercer ses droits d'accès, de modification, d'opposition, de rectification et de suppression reconnus par la loi ci dessus mentionnée, auprès de e-Sphera.com. par courrier ou par email à l'adresse suivante: info@e-sphera.com

13.4 e-Sphera.com ne sera en aucun cas responsable du non respect par le client de la loi du 6 janvier 1978 précitée pour ce qui concerne son activité et en relation à l'exécution du présent contrat. Par conséquent, aucune des deux parties ne pourra être responsable du non respect de ces normes par l'autre.

13.5 Il appartient au client de procéder aux déclarations obligatoires, notamment auprès de la CNIL, en ce qui concerne la création de son site, son exploitation, la collecte, la gestion et l'utilisation de données personnelles nominatives ou indirectement nominatives.

## **14. CESSION**

Le client ne pourra céder à des tiers aucun droit ou obligation découlant de ce contrat sans le consentement écrit préalable de e-Sphera.com.

## **15. MODIFICATIONS**

15.1 e-Sphera.com se réserve le droit de modifier, de quelque façon que ce soit, les caractéristiques et conditions de ses services/packs d'hébergement, dans l'optique de développer et d'améliorer le service. e-Sphera.com informera alors le client par l'intermédiaire d'une notification on-line et/ou ajoutera cette modification aux clauses du contrat et le fera parvenir au client par courrier électronique.

Sans préjudice des dispositions du paragraphe ci-dessus, e-Sphera.com communiquera par écrit ces modifications dans les plus brefs délais afin que le client en prenne connaissance.

Une fois la modification communiquée par e-Sphera.com, le client disposera d'un délai de 15 jours à partir de la date de réception de la communication pour résilier le contrat, dans le cas où il ne serait pas d'accord avec ces nouvelles conditions. Passé ce délai, et s'il n'existe aucune communication écrite contraire de la part du client, les nouvelles conditions seront réputées acceptées par le client.

15.2 Si, en conséquence du développement constant de e-Sphera.com dans le domaine de la Recherche et du Développement, ainsi que des améliorations techniques et technologiques qui se produisent dans les services de la société de l'information, des changements qui s'avéraient nécessaires dans les services/packs d'hébergement de e-Sphera.com, autres services, systèmes de gestion, administration (ex. nouvelles formes de paiement sûres sur le net) pour l'adaptation à ces progrès, e-Sphera.com procéderait à la réalisation des modifications nécessaires qu'il juge pertinentes.

Dans ce cas, e-Sphera.com communiquerait par avance à ses clients l'information concernant les changements qui pourraient les concerner, et déciderait du délai nécessaire à chaque cas afin que le client puisse résilier ce contrat, dans le respect des dispositions de la clause 10.3, en cas de désaccord de ce dernier avec les nouveaux changements.

Cependant, e-Sphera.com, dans le cadre de sa politique d'action rapide et de bonne foi dans le domaine de marché de son activité commerciale, ne réalisera ces modifications que si elles supposent un apport constructif, non seulement pour le développement des nouvelles technologies, mais aussi du fonctionnement de l'entreprise, et du service offert dans le présent contrat, afin qu'elles ne causent aucun préjudice à l'ensemble de ses clients.

En cas de conflit entre le préjudice subi par un nombre réduit de clients et le développement de e-Sphera.com et/ou l'adaptation aux progrès techniques et technologiques des services de la société de l'information, e-Sphera.com veillera aux avantages de la majorité des clients au cours de cette adaptation et au progrès de e-Sphera.com dans le domaine des nouvelles technologies.

## **16. LIMITATION DE GARANTIE ET DE RESPONSABILITÉ**

16.1 e-Sphera.com, les gérants, les cadres, les administrateurs, les actionnaires, les agents ou travailleurs dépendants de l'entreprise ne pourront en aucun cas être considérés responsables, dans le cadre d'une affaire directement ou indirectement liée à l'utilisation du service de e-Sphera.com réalisée par le client.

16.2 Les parties reconnaissent que la mise en vigueur du présent contrat ne nécessite aucune représentation, délégation, garantie ou autres accords, autres que ceux expressément décrits dans ce contrat. Toutes autres dispositions, conditions, garanties ou autres engagements qui relèveraient de conventions ou réglementations générales, sont expressément exclus, dans les limites des dispositions impératives de la loi.

## **17. NULLITÉ**

Si une ou plusieurs stipulations du présent contrat sont tenues pour non valides ou déclarées telles en application d'une loi, d'un règlement ou à la suite d'une décision définitive d'une juridiction compétente, les autres stipulations garderont toute leur force et leur portée, sauf si elles présentent un caractère indissociable avec la disposition non valable et sauf accord des parties pour résilier le contrat.

## **18. LÉGISLATION APPLICABLE ET ATTRIBUTION DE JURIDICTION**

18.1 En ce qui concerne les aspects non définis par le présent contrat, ainsi que l'interprétation et la résolution des conflits qui peuvent surgir entre les parties lors de l'exécution de celui-ci, la législation en vigueur sera appliquée.

18.2 Si un conflit ou un différent surgissait entre les deux parties concernant l'interprétation et l'exécution de ce contrat, et que celui-ci ne pouvait se résoudre d'un commun accord, celui-ci serait soumis à l'arbitrage des autorités compétentes selon la législation en vigueur en France.

Chaque partie devra assumer ses propres dépenses concernant l'arbitrage, bien que l'indemnisation et les frais des arbitres soient assumés de la manière désignée par la décision arbitrale.

18.3 Toutes les dispositions antérieures s'entendent sans préjudice de la possibilité pour les deux parties de se soumettre à une procédure judiciaire. Tout litige relatif à la conclusion, l'interprétation, l'exécution ou la cessation du présent contrat sera soumis au tribunal correspondant et exclusivement compétent selon la législation en vigueur, dans tous les cas où les procédures le permettent.

18.4 Tant que la sentence d'arbitrage ou la décision judiciaire ne sera pas rendue, les obligations des parties ne seront ni suspendues, ni modifiées.

## 19. NON RENONCIATION

Le fait pour l'une des parties de ne pas se prévaloir d'un manquement par l'autre partie à une quelconque des obligations visées dans les présentes ne saurait être interprété pour l'avenir comme une renonciation à se prévaloir dudit manquement.

## ANNEXE I

<b>Hébergement Standard</b>	
<b>Tarifcation</b>	
Espace disque de 200 Mo	X
10 eMails, 50 Mo de capacité au total	X
10 auto-repondeurs email	X
Jusqu'à 2 bases de données (Postgresql ou Mysql)	X
1 page de statistiques Webalizer	X
Acces FTP via un simple Navigateur et/ou logiciel FTP	X
Gestion d'un webuser (vous pouvez attribuer un compte FTP et/ou email à l'un de vos collaborateurs).	X
Support PHP + CGI + Perl	X
20 Go de trafic mensuel autorisé	X
<b>Tarif mensuel</b>	<b>45 € HT</b>

## **ANNEXE II**

### **TARIFS ADDITIONNELS DES RESSOURCES ET APPLICATIONS OPTIONNELLES**

1° Le tarif du transfert dépassant le taux inclus dans le prix du service d'hébergement souscrit se déterminera par échelon, sans possibilité de fractionnement

\* Échelon de 10 Go: 20 euros HT /mois

2° Capacité de stockage supplémentaire

\* 7 euros HT/mois par tranche de 100 Mo supplémentaire

3° Les boîtes de courrier additionnelles à celles incluses dans les packs d'hébergement du serveur virtuel et du domaine courrier doivent être souscrites par paquets parmi les offres suivantes :

\* Paquet de 10 boîtes: 10 euros/mois HT

\* Paquet de 50 boîtes: 30 euros/mois HT

3° Achat d'un nom de domaine

\* 35 euros HT pour un .com

\* 80 euros HT pour un .fr

4 ° Domaines additionnels miroir:

\* Pour chaque DA hébergé 10 euros/mois HT

*Ex : Vous hébergez déjà [www.societe.com](http://www.societe.com) et vous souhaitez que le meme site soit accessible aussi par [www.societe.fr](http://www.societe.fr).*